



SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XXXVII]

MBABANE, Friday, December 24th., 1999

[No. 536

CONTENTS

No.	Page
ADVERTISEMENTS	
	1032
CONTENTS OF THE SUPPLEMENT	
PART C - LEGAL NOTICES	
138. The Stock Disease (Rabies No. 8) Regulation, 1999	S1
139. The Maximum Wholesale and Retail Prices of Petroleum Products Notice, 1999	S2
140. Appointment of a Member of the Land Speculation Control Board	S4
141. The Exemption Notice, 1999	S4

1032

NOTICE

Notice is hereby given that I, Mfanufikile Fortune Hlophe of Shiselweni Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mavuso after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Shiselweni Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mavuso is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mavuso should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Shiselweni Region.

P. O. Box 8
Mhlosheni / Shiselweni

A2050 4x24-12-99

NOTICE

Notice is hereby given that I, Solomon Sibonokwakhe Mamba of Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Dlamini after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Dlamini is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Dlamini should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

Phocweni Royal Guard
Private Bag Phocweni
Via Manzini

A2062 4x24-12-99

NOTICE

Notice is hereby given that I, Sipho M. Ncongwane of Hhohho Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Masuku after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Hhohho Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Masuku is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Masuku should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Hhohho Region.

P. O. Box 4483
Mbabane

A2099 4x31-12-99

1033

NOTICE

Notice is hereby given that I, Nokuthula Iness Dlamini of Hhohho Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Matola after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Hhohho Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Matola is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Matola should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Hhohho Region.

P. O. Box 207
Mbabane

A2104 4x7-01-2000

NOTICE

Notice is hereby given that I, Robert Maphondo Methula of Hhohho Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mtsetfwa after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Hhohho Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mtsetfwa is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mtsetfwa should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Hhohho Region.

P. O. Box 64
Tshaneni

A2127 4x07-01-2000

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of : Mortgage Bond No. 296/1987 dated 26th June, 1987 passed by DERRICK JABULANI HLANZE (born on the 3rd November, 1947) for an amount of E56 481.00 (FIFTY SIX THOUSAND FOUR HUNDRED AND EIGHTY ONE EMALANGENI) in favour of Swaziland Development and Savings Bank.

Any person having objection to the issue of such copy is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within Three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED AT MBABANE THIS 13TH DAY OF DECEMBER, 1999.

ROBINSON BERTRAM
Attorneys for Applicant
Third Floor
Sokhamlilo Building
P. O. Box 24
Mbabane

A2135 2x24-12-99

1034

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 3134/96

In the matter between :

SWAZILAND DEVELOPMENT & SAVINGS BANK

Plaintiff

and

LEORNARD J. MHLONGO

Defendant

NOTICE OF SALE

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that pursuant to a Writ of Execution issued in this matter the undermentioned property will be sold by public auction by the Acting Deputy Sheriff for Manzini at the office of the Regional Administrator Manzini at 2:30 p.m. on Tuesday the 28th December 1999.

MITSUBISHI 4 TONNE TRUCK (Running condition)

RESERVE PRICE : E20,000.00 (TWENTY THOUSAND EMALANGENI)

Conditions of Sale may be read at The High Court Notice Board.

DATED AT MANZINI ON THIS 14TH DAY DECEMBER 1999.

ACTING DEPUTY SHERIFF

A2139 24-12-99

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 61/1987 dated the 11th February, 1987 made in favour of **MESHACK ALFEW MAGUMENI MKHWANAZI (born on the 18th February, 1936), I.D. NO. 6516 - 01-0409519** over:

CERTAIN : Portion 496 (a portion of Portion 363) of Farm No. 2, situate in the Hhohho District, Swaziland;

MEASURING : 2051 (Two Zero Five One) square metres;

Any person having an objection to the issue of such copy by the Registrar is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this notice.

DATED AT MBABANE ON THIS 15TH DAY OF DECEMBER, 1999.

SIGWANE, MANZINI AND PARTNERS
Attorneys for Applicant
P. O. Box A204
Swazi Plaza
Mbabane

A2145 2x31-12-99

1035

NOTICE

IN THE COURT OF APPEAL OF SWAZILAND

HOLDEN AT MBABANE ON FRIDAY THE 3RD DAY OF DECEMBER, 1999
BEFORE THE HONOURABLE BROWDE J.A., VAN DEN HEEVER J.A AND
SHEARER J.A.

Civil Appeal Number 29/99

In the matter between :

SWAZI PLASTIC INDUSTRIES LIMITED

Appellant

and

PHILIP FOURIE N.O.

1st Respondent

PHILIPPUS GIOVANNI TORRE N.O.

2nd Respondent

PAUL DANEEL KRUGER N.O.

3rd Respondent

COURT ORDER

BEING : An Appeal

WHEREUPON : Having heard both counsel for the Appellant and the Respondents.

IT IS ORDERED THAT:-

1. The Appeal is allowed and the Order of the Court a quo set aside, save in regard to the recognition within the Kingdom of Swaziland of the Respondents as joint liquidators in the insolvent estate of Fox Packaging CC, which is confirmed in so far as that may be necessary.
2. The following terms are to govern such recognition:
 - (a) The Respondents are to comply with the prerequisites specified in section 4(1) of the Recognition Act No. 51 of 1932 in so far as they may not already have done so.
 - (b) The further provisions of that section and sections 5 to 17 shall apply to their administration as though they were trustees in respect of an insolvent estate.
3. The Appellant's costs of Appeal and of opposing the Respondents' application, on the scale of attorney and client, shall be costs in the administration; as also the costs of the Respondents on the same scale in bringing that application, but on the basis of its having been unopposed.
4. This Order shall be published in the Government Gazette and once in the Swaziland Observer.

Conditions of Sale may be read at The High Court Notice Board.

DATED AT MANZINI ON THIS 14TH DAY DECEMBER 1999.

FOR: T. S. MAZIYA
BY ORDER OF THE HIGH COURT GIVEN UNDER
MY HAND THIS THE DAY OF
DECEMBER, 1999

1036

NOTICE

ESTATE LATE: DUMISA F. MASILELA ESTATE NO. EP3/99

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of 21 days (twenty one days) from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

DUMSILE N. MASILELA
P. O. Box 51
Motshane

A2143 24-12-99

NOTICE

ESTATE LATE: SOPHIE NTOMBIZINI SHONGWE ESTATE NO. EM430/99

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this Notice.

SAMUEL S. SHONGWE
P. O. Box 472
Mbabane
Tel: 505-3428

A2141 24-12-99

NOTICE

ESTATE LATE: EVELYN J. SUKATI (NEE BHEMBE) ESTATE NO. EM253/99

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this Notice.

HERBERT BHEKI SUKATI
P. O. Box 1539
Manzini

A2142 24-12-99

NOTICE

ESTATE LATE: ZACHARIAH DWANE NDZINISA ESTATE NO. EM313/99

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this Notice.

THEMBA GAMA
P. O. Box 181
Kwaluseni

A2144 24-12-99

1037

NOTICE

ESTATE LATE: REUBEN DLADLA ESTATE NO.EM218/98

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

JOHANNES S. NKAMBULE & ASSOCIATES
Attorneys for Executrix Dative
1st Floor Suite 4A Estel House
Ngwane Street
P. O. Box 300
Manzini

A2147 24-12-99

NOTICE

ESTATE LATE: JOHANNES SIMELANE

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication hereof.

PATRICIA CELIWE SIMELANE
Executrix Dative
C/o P. O. Box 300
Manzini

A2146 24-12-99

NOTICE

CITY COUNCIL OF MANZINI

DRAFT GENERAL VALUATION ROLL 1999/2000

Notice is hereby given in terms of section 16 of the Rating Act No. 4 of 1995 that a copy of the Draft General Valuation Roll is open for public inspection in the City Treasurer's office during working hours. Any person may free of charge inspect the roll, take copies or extracts there from between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. (Monday to Friday).

The owner, occupier or duly authorized representative may make an objection to any valuation or in respect of any error omission or misdescription in respect of the property owned or occupied.

Objections if any should be lodged with the CEO / Town Clerk not later than 28th January 2000. Notices of valuation shall be dispatched to property owners on the 17th December 1999 and any objection should be lodged in the prescribed form.

No person is entitled to urge any objection before the Valuation Court unless he/she first lodged his/her notice of objection in the prescribed form.

The court shall sit to consider objections from 28th February 2000 to 24th March 2000.

TERRY PARKER
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

A2148 24-12-99

1038

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HOLDEN AT MBABANE BEFORE THE HONOURABLE MATSEBULA J.
ON THE 10TH DAY OF DECEMBER, 1999.

CIV.T. NO. 1176/99

In the matter between :

JOHANNES JACOBUS MARTHINUS VAN ZYL

Petitioner

and

LOUHEN SWAZILAND (PTY) LIMITED (IN LIQUIDATION)

Respondent

ORDER

WHEREUPON hearing Counsel for the Plaintiff, **IT IS ORDERED:**

1. That the company Louhen Swaziland (Pty) Limited (In liquidation) be and is hereby restored to the roll of companies registered in Swaziland and the company be deemed to be no longer in liquidation.
2. That the company be entitled to delete the use of the words "In liquidation" after its name.
3. That the Petitioner, Stephen Hackner be released as liquidator of Louhen Swaziland (Pty) Limited (In liquidation) in terms of Section 135 of the Companies Act No. 7 of 1912.
4. That a Rule Nisi do hereby issue calling upon any interested party to show cause on 28th January 2000 why Orders Nos. 1, 2 and 3 above should not be made final and additional relief sought hereunder should not be confirmed.
5. That this Order be served upon the Respondent and published in two consecutive publications of a newspaper circulating in Swaziland and in one publication of the Government Gazette.
6. That the costs of this Petition form part of the cost of liquidation.

BY ORDER OF THE HIGH COURT
GIVEN UNDER MY HAND AT MBABANE
THIS 16TH DAY OF DECEMBER 1999.

T. S. MAZIYA
THE REGISTRAR OF THE HIGH COURT
MBABANE

A2152 24-12-99

1039

NOTICE

ESTATE LATE: MADWALEFIKA LUKE DLAMINI ESTATE NO. EM385/99

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this Notice.

NHLANHLA L. DLAMINI
P. O. Box 102
Matsapha

A2149 24-12-99

NOTICE

ESTATE LATE: SOBOTSHO LUSENGA ESTATE NO. EH225/96

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final Liquidation Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of 21 days (twenty one days) from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing, in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

JOSPHINAH LUSENGA
P. O. Box 69
Mbabane

A2153 24-12-99

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of an entry in the Deeds Office register relating to: Mortgage Bond No. 353/1989 dated the 30th June, 1989 for an amount of **E46,000.00 (Forty Six Thousand Emalangeni)** passed by **MESHACK ALFEW MAGUMENI MKHWANAZI** (born on the 18th February, 1936), I.D. NO. 6516 - 01-0409519 in favour of **Swaziland Building Society**;

Any person having an objection to the cancellation of such entries in the Deeds Office Register is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this notice.

DATED AT MBABANE ON THIS 20TH DAY OF DECEMBER, 1999.

SIGWANE, MANZINI AND PARTNERS
Attorneys for Applicant
P. O. Box A204
Swazi Plaza
Mbabane

A2154 2x31-12-99

1040

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2055/96

In the matter between :

SWAZILAND DEVELOPMENT & SAVINGS BANK

Plaintiff

and

MABUYA CHEMICALS AND PRODUCTS (PTY) LTD

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini outside the Regional Administrator's Building, Manzini, District of Manzini at 2.30 p.m. on Friday the 28th January 2000.

CERTAIN : Lot No. 551 Matsapha Town, Manzini District, Swaziland;
MEASURING : 2271 (Two Two Seven One) Square Metres;
HELD : By the Defendant, under Deed of Transfer No. 111/1993.
RESERVE PRICE : E85,000.00 (Eighty Five Thousand Emalangeni).

The Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE THIS 16TH DAY OF DECEMBER 1999.

FOR: T. S. MAZIYA
S J GAMA
Sheriff of Swaziland
C/o The Registrar of the High Court
Mbabane

A2155 24-12-99

SUPPLEMENT TO
THE
SWAZILAND GOVERNMENT
GAZETTE

VOL. XXXVII]

MBABANE, Friday, December 24th., 1999

[No. 536

CONTENTS

No.		Page
PART C - LEGAL NOTICES		
138.	The Stock Disease (Rabies No. 8) Regulation, 1999	S1
139.	The Maximum Wholesale and Retail Prices of Petroleum Products Notice, 1999	S2
140.	Appointment of a Member of the Land Speculation Control Board	S4
141.	The Exemption Notice, 1999	S4

LEGAL NOTICE NO. 138 OF 1999

ANIMAL DISEASES ACT, 1965
(Act No. 8 of 1965)

THE STOCK DISEASE (RABIES NO. 8) REGULATION, 1999
(Under Section 3)

In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Animal Diseases Act, 1965 the Minister for Agriculture and Cooperatives hereby makes the following Regulations.

Citation and Commencement

1. These Regulations may be cited as the Stock Disease (Rabies No. 8) Regulation, 1999 and shall be deemed to have come into force on 13th December, 1999.

Declaration of Rabies Guard Areas

2. The areas specified in the First Schedule are declared to be Rabies Guard Areas.

Isolation and Confinement of Dogs

3. Every owner of a dog or cat in a guard area shall isolate and confine his dog or cat so as to prevent it from escaping from such guard areas and such confinement and isolation shall remain in force until further notice.

Presentation of Dogs and Cats for Vaccination

4. A person who owns a dog or cat and lives within the area specified in the Schedule to this Notice shall present his pets for inoculation at the designated vaccination centre and on the time specified in the Second Schedule.

Offence and Penalty

5. An owner of a dog or cat who fails to comply with regulation 3 and 4 commits an offence and is liable on conviction, to a fine not exceeding E300.00 and in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 3 months.

Destruction of Dogs and Cats in Rabies Guard Areas

6. (1) A Government Veterinary Officer may destroy a dog or cat in any of the Rabies guard areas if in his opinion, the dog or cat has not been confined so as to prevent it from escaping from such guard areas.

(2) In pursuance of sub-regulation (1) a Government Veterinary Officer may ask for the assistance of the Royal Swaziland Police in carrying out the provision of that sub-regulation.

N. M. NKAMBULE
Principal Secretary

FIRST SCHEDULE

DVOKODVWENI T/A 798

MDUMEZULU T/A 245

MPAKA T/A 235

SECOND SCHEDULE

Name of Tank Area	Vaccination Centre	Time	Date
Dvokodvweni 798	Diptank	7 a.m - 1 p.m	13.12.99
Mdumezulu 245	Diptank	7 a.m - 1 p.m	14.12.99
Mpaka 235	Diptank	7 a.m - 1 p.m	15.12.99

LEGAL NOTICE NO. 139 OF 1999

THE PRICE CONTROL ORDER, 1973

(Order No. 25 of 1973)

THE MAXIMUM WHOLESALE AND RETAIL PRICES OF
PETROLEUM PRODUCTS NOTICE, 1999

In exercise of the powers conferred by section 5 and 10 of the Prices Control Order, 1973 the Price Controller issues the following Notice.

Citation and Commencement

1. This Notice may be cited as the Maximum Wholesale and Retail Prices of Petroleum Products Notice, 1999 and shall be deemed to have come into force at midnight the 27th of October, 1999.

Maximum Prices of Petroleum Products

2. (1) Subject to section 2 (2), the maximum wholesale and retail prices of petroleum products shall be as set out in the Schedule to this Notice.

(2) The maximum wholesale and retail prices of petroleum products as set out in the Schedule shall be subject to the condition that no oil company shall grant or allow a rebate or discount to any customer without first obtaining the consent of the Price Controller.

Revocation of Legal Notices Nos. 154, 165 of 1996: 16 and 77 of 1998.

3. Legal Notices Nos. 154 and 165 of 1996; Nos. 16 and 77 of 1998 are revoked.

SCHEDULE

(In terms of section 2 of the Notice)

	PETROL IN BULK TO RETAILERS	PETROL IN BULK TO RETAILERS	ILLUMINATING PARAFFIN IN BULK	DIESEL GA/OIL
Duty	All uses 4.00	All uses 4.00	Free	Full Duty 4.00
Product	Petrol 97 Octane (Leaded)	Petrol 95 Octane (Unleaded)	Illuminating Paraffin	Diesel
Wholesale Price	207.94 C/L	202.94 C/L	133.28 C/L	197.94 C/L
Retail Price	226.00 C/L	221.00 C/L	150.00 C/L	216 C/L

SANDILE B. CEKO
Price Controller

LEGAL NOTICE NO. 140 OF 1999

THE LAND SPECULATION CONTROL ACT, 1972
(Act No. 8 of 1972)

APPOINTMENT OF A MEMBER OF THE LAND
SPECULATION CONTROL BOARD
(Under section 4)

In exercise of the powers conferred by section 4 of the Land Speculations Control Act, 1972 the Minister for Natural Resources and Energy hereby appoints -

CHIEF VELEMUVA MASEKO

as a member of the Land Speculations Control Board for a period not exceeding three years with effect from 1st November, 1999.

Revocation of Legal Notice No. 152 of 1996.

Legal Notice No. 152 of 1996 is hereby revoked with effect from 1st September, 1999.

PRINCE GUDUZA
*Minister for Natural Resources
and Energy*

Mbabane
9th December, 1999

LEGAL NOTICE NO. 141 OF 1999

THE LAND SPECULATION CONTROL ACT, 1972
(Act No. 8 of 1972)

THE EXEMPTION NOTICE, 1999
(Under section 20)

In exercise of the powers conferred by section 20 of the Land Speculations Control Act, 1972 the Minister for Natural Resources and Energy exempts the National Housing Board from -

- (a) the provisions of the Act with effect from the 14th October, 1999; and
- (b) the exemption shall remain in force until cancelled or revoked by the Minister.

PRINCE GUDUZA
*Minister for Natural Resources
and Energy*

Mbabane
9th December, 1999